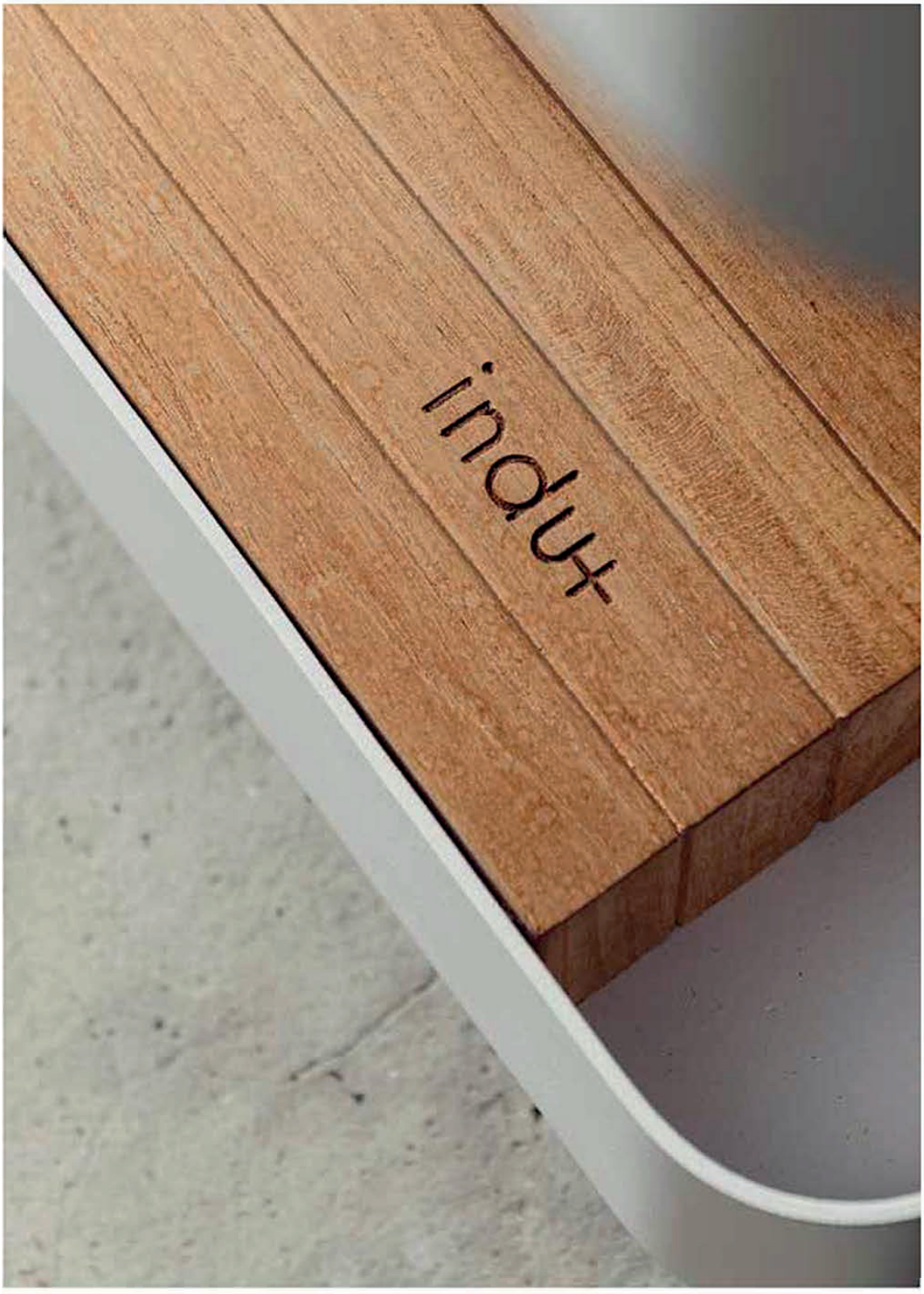
LAATUGRILLIT 2024
INDU+ TUOTEKUVASTO



conte

introduction — a new way of living

configurations — choose and configure

trolleys
- arvid
- intas
- bilba
- iceboy
- onyx

cooking plates
- introduction
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

ew way
iving

r
ming
d,
d in
. A
ds

is

It

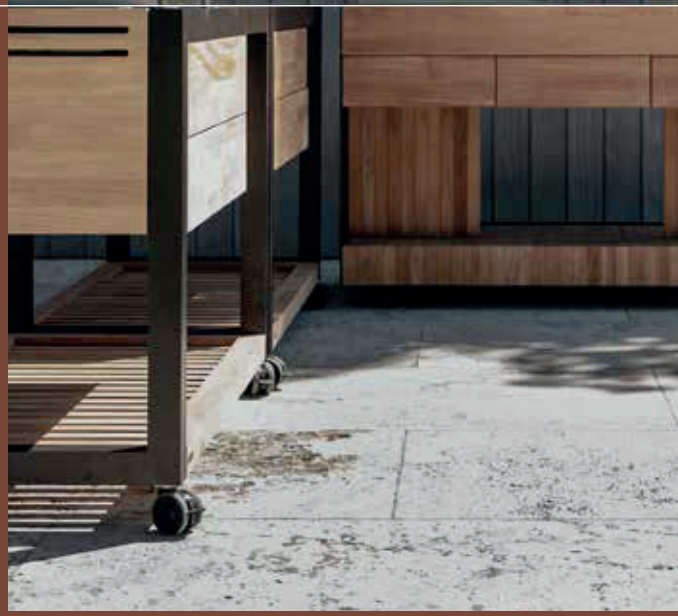
fost

a new w

of cook

vanced
sign

e.



oose
onfigure

5 models

endless possibilities

choose your trolley

ak kun je naar hartenlust
aag inductie? teppanyaki?
fan van good old
jkheden zijn eindeloos.

intas

ulaire, vous pouvez les
er à volonté. Adepte de
i ? Vous ne jurez que par
u bon vieux grill au gaz ?
sont infinies.

+

+

ers all kinds of choices
on? Teppanyaki perhaps?
the good old gas grill?
ndless.

configure your cooking plates (5 types)

tattet Ihnen, nach
d zu kombinieren.
panyaki? Sind Sie Wok-
old Gasgrillen? Endlose
en Sie.

ate
r kitchen

fr

Choisissez et combinez vous-mêmes vos plaques de cuisson avec ces quatre sources de chaleur à induction et cette alimentation au gaz unique. Vous trouverez les informations techniques plus loin dans cette brochure.

en

Combine your cooking plates from a choice of one gas and four induction heat sources. For more technical information please see below.

de

Mit vier Induktionsplatten und einer Gasflamme wählen und kombinieren Sie selbst, wie Sie kochen wollen. Mehr technische Informationen finden Sie weiter hinten in diesem Katalog.

5 cooking plates

to configure

multiflex

teppanyaki 38

wok

teppanyaki 58

gasgrill

ating etherness

y
e than
ol of
eople

al to life,
e it good.

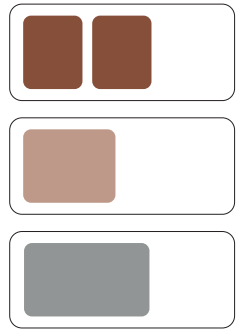
Dimensions

140 × 65 × 93 cm
55.12 × 25.59 × 36.61 inch

Weight

52 kg

Possible size configuratio



Configuration shown: wok + multiflex

Ref.
130.070.001 (black)
130.070.005 (white)

and classy.
g everything you would
from an outdoor kitchen.

nl

+ massieve, hoogwaardige teak
+ gepoederlakt aluminium mat zwart of wit
+ 1 lade met soft-close geleiders
+ design wielen met kogellagers (2 incl. remfunctie)

keuze uit alle indu+ kookplaten

– multiflex
– wok
– teppanyaki 38
– teppanyaki 58
– gasgrill

inbegrepen

– ingebouwde messenhouder

fr

+ teak massif de haute qualité
+ aluminium thermolaqué noir ou blanc mat
+ 1 tiroir à coulisses softclose
+ roulettes design à roulements à billes (y compris 2 freins)

choix parmi toutes plaques de cuisson indu+

– multiflex
– wok
– teppanyaki 38
– teppanyaki 58
– gasgrill

inclus

– porte-couteaux intégré

en

+ solid, high-quality teak
+ matte black or white powder-coated aluminium
+ 1 drawer with soft-close guides
+ design wheels with ball bearings (2 incl. brake function)

choice of all indu+ cooking plates

– multiflex
– wok
– teppanyaki 38
– teppanyaki 58
– gasgrill

included

– built-in knife holder

de

+ massives, hochwertiges Teakholz
+ Aluminium pulverbeschichtet, mattschwarz oder mattweiß
+ 1 Schublade mit Soft-Close-Führungen
+ Designräder mit Kugellagern (2 Stück inkl. Bremsfunktion)

Auswahl aus allen indu+ Kochfeldern

– multiflex
– wok
– teppanyaki 38
– teppanyaki 58
– gasgrill

inklusive

– Eingebauter Messerhalter

Divider for cutlery

+ besteklade
+ séparateur pour les couverts
+ divider for cutlery
+ Teiler für Besteck

Dimensions
39 × 37,5 × 6 cm
15.35 X 14.76 X 2.36 inch

Ref. 130.041.054

Cutting board 58

+ snijplank teak 58 cm
+ planche à découper teak 58 cm
+ cutting board teak 58 cm
+ Schneidebrett teak 58 cm

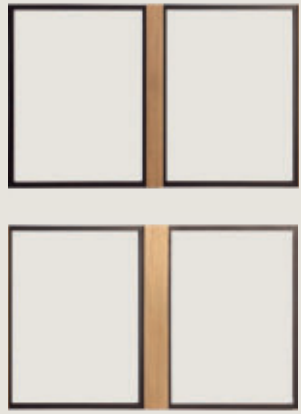
Dimensions
58 × 52 × 2,5 cm
22.83 × 20.47 × 0.98 inch

Ref. 130.041.055

Protective cover arvid

+ beschermhoes arvid
+ housse de protection arvid
+ protective cover arvid
+ Schutzhülle arvid

Ref. 130.060.003
Ref 130.060.004 (high lid)



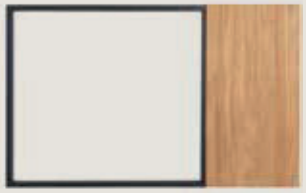
Induction set arvid

+ **Inductieset**
  - 1x zwart gepoederlakte aluminium kader 38cm
  - 2x zwart gepoederlakte aluminium kader 40cm
  - 1x tussenstuk teakhout 5cm
  - 1x tussenstuk teakhout 7cm

+ **Set d'induction**
  - 1x cadre aluminium thermolaqué noir 38cm
  - 2x cadre aluminium thermolaqué noir 40cm
  - 1x insert en teck 5cm
  - 1x insert en teck 7cm

+ **Induction set**
  - 1x black powdercoated aluminium frame 38cm
  - 2x black powdercoated aluminium frame 40cm
  - 1x divider in teak wood 5cm
  - 1x divider in teak wood 7cm

+ **Induktionsset**
  - 1x Aluminium Schwarz pulverbeschichtet Rahmen 38cm
  - 2x Aluminium Schwarz pulverbeschichtet Rahmen 40cm
  - 1x Einsatz im Teakholz 5cm
  - 1x Einsatz im Teakholz 7cm



Frame 58 teppanyaki / icebox teak wood

+ kader 58 met tussenstuk in teakhout
+ cadre 58 avec insert en bois de teak
+ frame 58 with divider in teak wood
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Teakholz

Frame 58 teppanyaki / icebox granite

+ kader 58 met tussenstuk in graniet
+ cadre 58 avec insert en granit
+ frame 58 with divider in granite
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Granit

Ref. 130.041.052

Icebox 40

+ Icebox 40
+ Box à glaçon 40
+ Icebox 40
+ Eiskühler 40

Ref. 130.041.021 (stainless steel)

Ref. 130.041.021B

Icebox 58

+ Icebox 58
+ Box à glaçon 58
+ Icebox 58
+ Eiskühler 58

Ref. 130.041.022 (stainless steel)

Ref. 130.041.022B

as.
lent results,
one that best
of cooking.

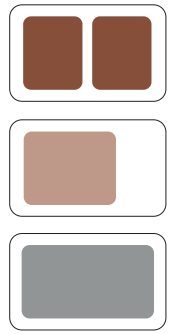
Dimensions

96 × 70 × 93 cm
37.80 × 27.56 × 36.61 inch

Weight

53 kg

Possible size configuratio



Configuration shown: multiflex + teppanyaki 38 (with anti-splashboard 38)

Ref. 130.040.021 (black)
Ref. 130.040.025 (white)

igh quality teak,
ed by a black
e frame.

nl

+ massieve, hoogwaardige teak
+ gepoederlakt aluminium mat zwart of wit
+ 2 laden met soft-close geleiders
+ design wielen met kogellagers (2 incl. remfunctie)
+ ruimte voor materiaal en kruiden in het werkvlak

keuze uit alle indu+ kookplaten
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inbegrepen
- 2 geïntegreerde messenhouders

fr

+ teck massif de haute qualité
+ aluminium thermolaqué noir ou blanc mat
+ 2 tiroirs à coulisses softclose
+ roulettes design à roulements à billes (y compris 2 freins)
+ espace sur le plan de travail pour du matériel et des épices

choix parmi toutes les plaques de cuisson indu+
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inclus
- 2 porte-couteaux intégrés

en

+ solid, high-quality teak
+ matte black or white powder-coated aluminium
+ 2 drawers with soft-close guides
+ design wheels with ball bearings (2 incl. brake function)
+ space for material and herbs on the work surface

choice of all indu+ cooking plates
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

included
- 2 integrated knife holders

de

+ massives, hochwertiges Teakholz
+ Aluminium pulverbeschichtet, mattschwarz oder mattweiß
+ 2 Schubladen mit Soft-Close-Führungen
+ Designräder mit Kugellagern (2 Stück inkl. Bremsfunktion)
+ Platz für Material und Gewürze in der Arbeitsfläche

Auswahl aller indu+ Kochfelder
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inklusive
- 2 integrierte Messerhalter

Divider for cutlery

+ besteklade
+ séparateur pour les couverts
+ divider for cutlery
+ Teiler für Besteck

Dimensions
39 × 37,5 × 6 cm
15.35 X 14.76 X 2.36 inch

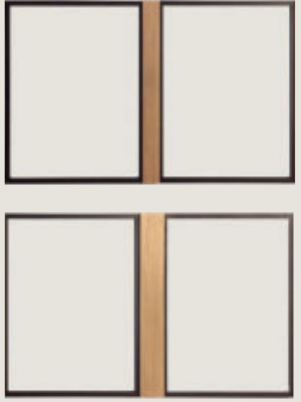
Ref. 130.041.054

Cutting board 58

+ snijplank teak 58 cm
+ planche à découper teck 58 cm
+ cutting board teak 58 cm
+ Schneidebrett teak 58 cm

Dimensions
58 × 52 × 2,5 cm
22.83 × 20.47 × 0.98 inch

Ref. 130.041.055



Induction set intas

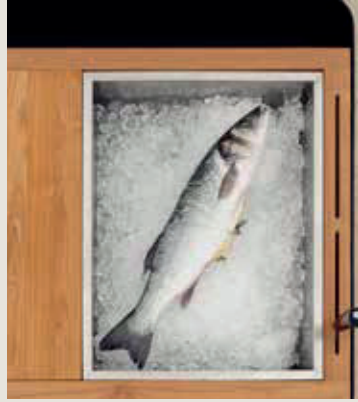
+ **Inductieset**
  - 1x zwart gepoederlakte aluminium kader 38cm
  - 2x zwart gepoederlakte aluminium kader 40cm
  - 1x tussenstuk teakhout 5cm
  - 1x tussenstuk teakhout 7cm

+ **Set d'induction**
  - 1x cadre aluminium thermolaqué noir 38cm
  - 2x cadre aluminium thermolaqué noir 40cm
  - 1x insert en teck 5cm
  - 1x insert en teck 7cm

+ **Induction set**
  - 1x black powdercoated aluminium frame 38cm
  - 2x black powdercoated aluminium frame 40cm
  - 1x divider in teak wood 5cm
  - 1x divider in teak wood 7cm

+ **Induktionsset**
  - 1x Aluminium Schwarz pulverbeschichtet Rahmen 38cm
  - 2x Aluminium Schwarz pulverbeschichtet Rahmen 40cm
  - 1x Einsatz im Teakholz 5cm
  - 1x Einsatz im Teakholz 7cm

Ref. 130.041.050



Icebox 40

+ Icebox 40
+ Box à glaçon 40
+ Icebox 40
+ Eiskühler 40

Ref. 130.041.021
(stainless steel)

Ref. 130.041.021B
(black)

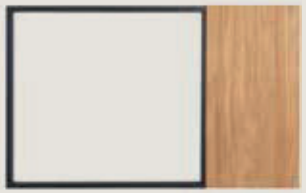
Icebox 58

+ Icebox
+ Box à g
+ Icebox
+ Eiskühl

Ref. 130.0
(stainless

Ref. 130.0
(black)

* to comb
frame 5



Frame 58 teppanyaki / icebox teak wood

+ kader 58 met tussenstuk in teakhout
+ cadre 58 avec insert en bois de teak
+ frame 58 with divider in teak wood
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Teakholz

Frame 58 teppanyaki / icebox granite

+ kader 58 met tussenstuk in graniet
+ cadre 58 avec insert en granit
+ frame 58 with divider in granite
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Granit

Ref. 130.041.052

Protective cover intas

+ beschermhoes intas
+ housse de protection intas
+ protective cover intas
+ Schutzhülle intas

Ref. 130.040.022
Ref 130.040.023 (high lid)

ut creating
cious
se.

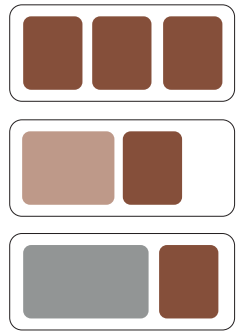
Dimensions

141 × 70 × 93 cm
55.51 × 27.56 × 36.61 inch

Weight

74 kg

Possible size configuratio



Configuration shown:
teppanyaki 38 (with anti-splashboard 38) + Cutting board bilba + wok

Ref. 130.040.010 (black)
Ref. 130.040.015 (white)

lish design looks powerful
gant at the same time,
lso offering an exceptional
r of practical possibilities.

nl

+ massieve, hoogwaardige teak
+ gepoederlakt aluminium mat zwart of wit
+ 3 laden met soft-close geleiders
+ design wielen met kogellagers (2 incl. remfunctie)
+ ruimte voor materiaal en kruiden in het werkvlak

keuze uit alle indu+ kookplaten
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inbegrepen
- inductieset
- 2 geïntegreerde messenhouders
- snijplank bilba

fr

+ teck massif de haute qualité
+ aluminium thermolaqué noir ou blanc mat
+ 3 tiroirs à coulisses softclose
+ roulettes design à roulements à billes (y compris 2 freins)
+ espace sur le plan de travail pour du matériel et des épices

choix parmi toutes les plaques de cuisson indu+
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inclus
- set d'induction
- 2 porte-couteaux intégrés
- planche à découper bilba

en

+ solid, high-quality teak
+ matte black or white powder-coated aluminium
+ 3 drawers with soft-close guides
+ design wheels with ball bearings (2 incl. brake function)
+ space for material and herbs on the work surface

choice of all indu+ cooking plates
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

included
- induction set
- 2 integrated knife holders

de

+ massives, hochwertiges Teakholz
+ Aluminium pulverbeschichtet, mattschwarz oder mattweiß
+ 3 Schubladen mit Soft-Close-Führungen
+ Designräder mit Kugellagern (2 Stück inkl. Bremsfunktion)
+ Platz für Material und Gewürze in der Arbeitsfläche

Auswahl aller indu+ Kochfelder
- multiflex
- wok
- teppanyaki 38
- teppanyaki 58
- gasgrill

inklusive
- Induktionsset
- 2 integrierte Messerhalter

Divider for cutlery

+ besteklade
+ séparateur pour les couverts
+ divider for cutlery
+ Teiler für Besteck

Dimensions
39 × 37,5 × 6 cm
15.35 X 14.76 X 2.36 inch

Ref. 130.041.054

Cutting board 58

+ snijplank teak 58 cm
+ planche à découper teak 58 cm
+ cutting board teak 58 cm
+ Schneidebrett teak 58 cm

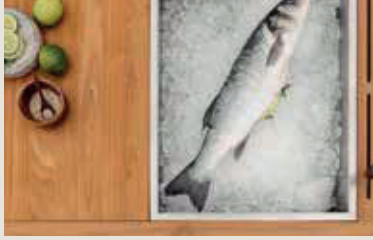
Dimensions
58 × 52 × 2,5 cm
22.83 × 20.47 × 0.98 inch

Ref. 130.041.055

Protective cover bilba

+ beschermhoes bilba
+ housse de protection bilba
+ protective cover bilba
+ Schutzhülle bilba

Ref. 130.040.003
Ref. 130.040.004 (high lid)



Icebox 40

+ Icebox 40
+ Box à glaçon 40
+ Icebox 40
+ Eiskühler 40

Ref. 130.041.021
(stainless steel)

Ref. 130.041.021B
(black)

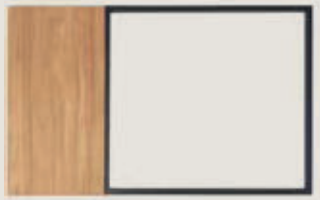
Icebox 58

+ Icebox 5
+ Box à gl
+ Icebox 5
+ Eiskühle

Ref. 130.0
(stainless

Ref. 130.0
(black)

* to combi
frame 58



Frame 58 teppanyaki / icebox teak wood

+ kader 58 met tussenstuk in teakhout
+ cadre 58 avec insert en bois de teak
+ frame 58 with divider in teak wood
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Teakholz

Frame 58 teppanyaki / icebox granite

+ kader 58 met tussenstuk in graniet
+ cadre avec insert en granit
+ frame 58 with divider in granite
+ Rahmen 58 mit Einsatz im Granit

Ref. 130.041.052

a party

Dimensions

gesloten / fermé /
closed / geschlossen
98 × 49 × 75 cm
35.58 × 19.29 × 29.53 inch

open / ouvert / open / offen
140,5 × 49 × 75 cm
55.31 × 19.29 × 29.53 inch

Cooler

31,5 × 31,5 × 34,5 cm
12.40 × 12.40 × 13.58 inch

Weight

69 kg

Volume

34,2 L

Ref. 130.050.001 (black)
Ref. 130.050.005 (white)

nl

+ massieve, hoogwaardige teak
+ gepoederlakt aluminium mat zwart of wit
+ openschuivend bovenblad
+ design wielen met kogellagers (2 incl. remfunctie)
+ opbergruimte voor glazen
+ koelbox in RVS met deksel
+ afwateringskraantje
+ beschermhoes optioneel

fr

+ teck massif de haute qualité
+ aluminium thermolaqué noir ou blanc mat
+ plateau supérieur coulissant
+ roulettes design à roulements à billes (y compris 2 freins)
+ espace de rangement pour les verres
+ glacière en acier inoxydable à couvercle
+ robinet de vidange
+ housse de protection en option

en

+ solid, high-quality teak
+ matte black or white powder-coated aluminium
+ sliding top
+ design wheels with ball bearings (2 incl. brake function)
+ storage space for glasses
+ cooler of stainless steel with lid
+ drainage tap
+ protective cover optional

de

+ massives, hochwertiges Teakholz
+ Aluminium pulverbeschichtet mattschwarz oder mattweiß
+ verschiebbare Abdeckung
+ Designräder mit Kugellagern (2 Stück inkl. Bremsfunktion)
+ Stauraum für Gläser
+ Kühlbox aus Edelstahl mit Deckel
+ Entleerungshahn
+ optionale Schutzhülle

Protective cover iceboy

+ Beschermhoes iceboy
+ Housse de protection iceboy
+ Protective cover iceboy
+ Schutzhülle iceboy

Ref. 130.050.002

e to eat
best people.

Dimensions

98 × 49 × 75 cm
35.581 × 19.29× 29.53 inch

Weight

33 kg

Ref. 130.050.011 (black)
Ref. 130.050.015 (white)

nl

+ massieve, hoogwaardige teak
+ gepoederlakt aluminium mat zwart of wit
+ design wielen met kogellagers (2 incl. remfunctie)
+ opbergruimte voor glazen
+ beschermhoes optioneel

fr

+ teck massif de haute qualité
+ aluminium thermolaqué noir ou blanc mat
+ roulettes design à roulements à billes (y compris 2 freins)
+ espace de rangement pour les verres
+ housse de protection en option

en

+ solid, high-quality teak
+ matte black or white powder-coated aluminium
+ design wheels with ball bearings (2 incl. brake function)
+ storage space for glasses
+ protective cover optional

de

+ massives, hochwertiges Teakholz
+ Aluminium pulverbeschichtet mattschwarz oder mattweiß
+ Designräder mit Kugellagern (2 Stück inkl. Bremsfunktion)
+ Stauraum für Gläser
+ optionale Schutzhülle

Protective cover onyx

+ Beschermhoes onyx
+ Housse de protection onyx
+ Protective cover onyx
+ Schutzhülle onyx

Ref. 130.050.002

ople together on many
. It's nourishment of
ody.

, one's cooking
r than one
t is.

Size

LED display specifications

(See legend page 93)

Ref. 00I.DP4.02Z1

etechnologie
voor de bediening
15 warmteniveaus

ledverlichting

kheid tot het
zones tot één grote

om te gebruiken in
laat in gietijzer

3W
eerbaar

e)
al van ongewild
ververhitting
n
slecht aansluiten

interventie via

tie kan het reële
de kwaliteiten van de

fr

DESIGN

+ dernière génération d'induction
+ commande 2 sliders avec accès direct à 15 niveaux de chauffe
  - 0-9
  - booster
  - super-booster
  - feu doux ≈42°C
  - maintien chaud ≈70°C
  - eau frémissante ≈94°C
+ affichage LED dynamique
+ 2 minuteries utilisables simultanément, fonction
+ sablier indépendante
+ touche de verrouillage
+ Stop & Go
+ fonction bridge : permet de coupler les zones avant et arrière pour créer une grande zone continue
+ fonction gril à utiliser en combinaison avec la plaque gril en fonte
+ limitation de puissance (10,13,16A)

ECO-DESIGN

+ consommation standby < 0,8W
+ emballage 100% recyclable

SÉCURITÉS

+ Auto-Power (la surface et de la puissance de chauffe s'adaptent au récipient)
+ Auto-Stop (en cas d'allumage involontaire, d'oubli, de débordement, de surchauffe)
+ 2 témoins de chaleur résiduelle
+ sécurité mauvais branchement (400V)

MONTAGE

+ réseau électrique 220-240 V ~ , 50/60 Hz
+ dimensions (LxP) :
  400 × 520mm, R=5
+ intégrable à fleur (SAV facilité grâce à accès par le bas)

* En induction, la puissance délivrée varie avec la taille, la forme et la qualité des casseroles utilisées

en

DESIGN

+ latest generation of induction technology
+ slider Touch Control with direct access to 15 levels
  - 0-9
  - booster
  - super-booster
  - defrosting ≈42°C
  - keep warm ≈70°C
  - simmering water ≈94°C
+ dynamic LED power display
+ 2x Timer & egg timer
+ locking touch
+ Stop & Go
+ bridge function allows to couple both zones
+ built-in grill function to use in combination with the cast iron grill plate
+ power limitation (10,13,16A)

ECO-DESIGN

+ standby consumption < 0,8W
+ 100% recyclable packaging

SECURITY

+ Auto-Power (heating area and delivered power adapt themselves to the pot)
+ Auto-Stop (in case of inadvertent start, long absence, overflow, over-temperature)
+ 2 residual heat indicators
+ protection against wrong electrical connection (400V)

INSTALLATION

+ electrical network 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ size (WxD) : 400 × 520 mm, R=5
+ adapted for flushline installation (easy after-sales thanks to access from the back)

* With induction technology, the absorbed power can vary withh te size and the quality of the pots.

de

DESIGN

+ Neuesten Generation Induktion
+ 2x Slider mit direktem Zugriff auf 15 Heizstufen
  - 0-9
  - booster
  - super-booster
  - schmelzen ≈42°C
  - warmhalten ≈70°C
  - leicht köchelndes Wasser ≈94°C
+ Dynamische LED Temperatur-Anzeige
+ 2x Timer gleichzeitig verwendbar, Eie
+ Verriegelungstaste
+ Stop & Go
+ Brückenfunktion zwischen beiden Kochzonen
+ Eingebauter Grill-Funktion zu verwend Kombination mit der gusseiseren Grill
+ Leistungsbegrenzung (10,13,16A)

ECO-DESIGN

+ Standby-Verbrauch < 0,8W
+ 100% wiederverwertbare Verpackung

SICHERHEIT

+ Auto-Power (Kochfläche und Heizkraf adaptieren sich automatisch an den T
+ Auto-Stop (Überlauf, kleine Gegenstä leerer Topf, Dauerbegrenzung)
+ 2-fach Restwärmeanzeige
+ Schutz gegen Falschanschluss (400V

INSTALLATION

+ Netzstrom 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ Abmessung (BxT):
  400 × 520 mm, R=5
+ Für flächenbündigen Einbau geeignet (Zugriff von unten = Kundendienst vereinfacht)

* Mit Induktionstechnologie können die Leistunge nach Größe, Form und Qualität der Töpfe abweich

Size

LED display specifications

(See legend page 93)

40	52	INDUCTION 3200 W								
				x	1	x	3	x		CE

Cooking zone		Ø zone	Ø coil	"P"	
	Zone wok	314 mm	WOK	2000 W	

Ref. 00I.DP4.0WK

etechnologie
ediening met
armteniveaus

ledverlichting

3W
eerbaar

e)
al van ongewild
ververhitting

f slecht aansluiten

interventie via

fr

DESIGN
+ dernière génération d'induction
+ commande avec accès direct à 14 niveaux de chauffe
  – 0-9
  – booster
  – super-booster
  – feu doux ≈42°C
  – maintien chaud ≈70°C
  – eau frémissante ≈94°C
+ affichage LED dynamique
+ minuterie, fonction sablier indépendante
+ touche de verrouillage
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ consommation standby < 0,8W
+ emballage 100% recyclable

SÉCURITÉS
+ Auto-Power (la surface et de la puissance de chauffe s'adaptent au récipient)
+ Auto-Stop (en cas d'allumage involontaire, d'oubli, de débordement, de surchauffe)
+ témoin de chaleur résiduelle
+ sécurité mauvais branchement (400V)

MONTAGE
+ réseau électrique 220-240 V ~ , 50/60 Hz
+ dimensions (LxP) :
  400 × 520mm, R=5
+ intégrable à fleur (SAV facilité grâce à accès par le bas)

ACCESSOIRES
+ poêle wok

* En induction, la puissance délivrée varie avec la taille, la forme et la qualité des casseroles utilisées

en

DESIGN
+ latest generation of induction technology
+ Touch Control with direct access to 14 levels
  – 0-9
  – booster
  – super-booster
  – defrosting ≈42°C
  – keep warm ≈70°C
  – simmering water ≈94°C
+ dynamic LED power display
+ timer, egg timer
+ locking touch
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ standby consumption < 0,8W
+ 100% recyclable packaging

SECURITY
+ Auto-Power (heating area and delivered power adapt themselves to the pot)
+ Auto-Stop (in case of inadvertent start, long absence, overflow, over-temperature)
+ residual heat indicator
+ protection against wrong electrical connection (400V)

INSTALLATION
+ electrical network 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ size (WxD) : 400 × 520 mm, R=5
+ adapted for flushline installation (easy after-sales thanks to access from the back)

INCLUDED
wok pan

* With induction technology, the absorbed power can vary withh te size and the quality of the pots.

de

DESIGN
+ Neuesten Generation Induktion
+ Touch Control mit direktem Zugriff auf Heizstufen
  – 0-9
  – booster
  – super-booster
  – schmelzen ≈42°C
  – warmhalten ≈70°C
  – leicht köchelndes Wasser ≈94°C
+ Dynamische LED Temperatur-Anzeige
+ Timer, Eieruhr
+ Verriegelungstaste
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ Standby-Verbrauch < 0,8W
+ 100% wiederverwertbare Verpackung

SICHERHEIT
+ Auto-Power (Kochfläche und Heizkraf
  adaptieren sich automatisch an den T
+ Auto-Stop (Überlauf, kleine Gegenstä
  leerer Topf, Dauerbegrenzung)
+ Restwärmeanzeige
+ Schutz gegen Falschanschluss (400V

INSTALLATION
+ Netzstrom 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ Abmessung (BxT):
  400 × 520 mm, R=5
+ Für flächenbündigen Einbau geeignet (Zugriff von unten = Kundendienst vereinfacht)

INKLUSIVE
Wokpfanne

ie kan het reële
de kwaliteiten van de

* Mit Induktionstechnologie können die Leistunge
nach Größe, Form und Qualität der Töpfe abweich

Size

LED display specifications

(See legend page 93)

Ref. 00I.DP3.8TY

e technologie
nes van elk 1400 W
gang tot 10

aak
ledverlichting
en eierkokers
vergrendeling en

e 2 zones te
kzone.

3W
eerbaar

al van ongewild
ververhitting
n
slecht aansluiten

fr

DESIGN
+ dernière génération d'induction
+ 2 zones de cuisson indépendantes de 1400W chacune
+ 2 sliders avec accès direct à 10 positions de chauffe
  – 0-9
  – position pour nettoyage
+ light guide : affichage LED pour lecture facile du niveau de puissance
+ 2 minuteries indépendantes, fonction sablier
+ touches dédiées pour le verrouillage et le nettoyage
+ fonction bridge: permet de coupler les 2 zones.
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ consommation standby < 0,8W
+ emballage 100% recyclable

SÉCURITÉS
+ Auto-Stop (en cas d'allumage involontaire, d'oubli, de débordement, de surchauffe)
+ 2 témoins de chaleur résiduelle
+ Sécurité mauvais branchement (400V)

MONTAGE
+ réseau électrique 220-240 V ~ , 50/60 Hz
+ dimensions (LxP) :
  380 × 520 mm, R=5
+ intégrable à fleur

INCLUS
2 spatules

en

DESIGN
+ latest generation induction
+ 2 independent thermostatically controlled griddle areas (front & rear) – each 1400 W
+ slider touch control with direct access to each of 10 heating levels
  – 0-9
  – cleaning level
+ dynamic temperature display for both cooking areas
+ locking touch
+ cleaning touches dedicated to each zone
+ bridge function allows to couple both zones.
+ Stop&go function

ECO-DESIGN
+ standby consumption < 0,8W
+ 100% recyclable packaging

SECURITY
+ Auto-Stop (in case of inadvertent start, long absence, overflow, over-temperature)
+ 2x residual heat indicators
+ protection against wrong electrical connection (400V)

INSTALLATION
+ electrical network 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ size (WxD) : 380 × 520 mm, R=5
+ adapted for flushline installation

INCLUDED
2 spatulas

de

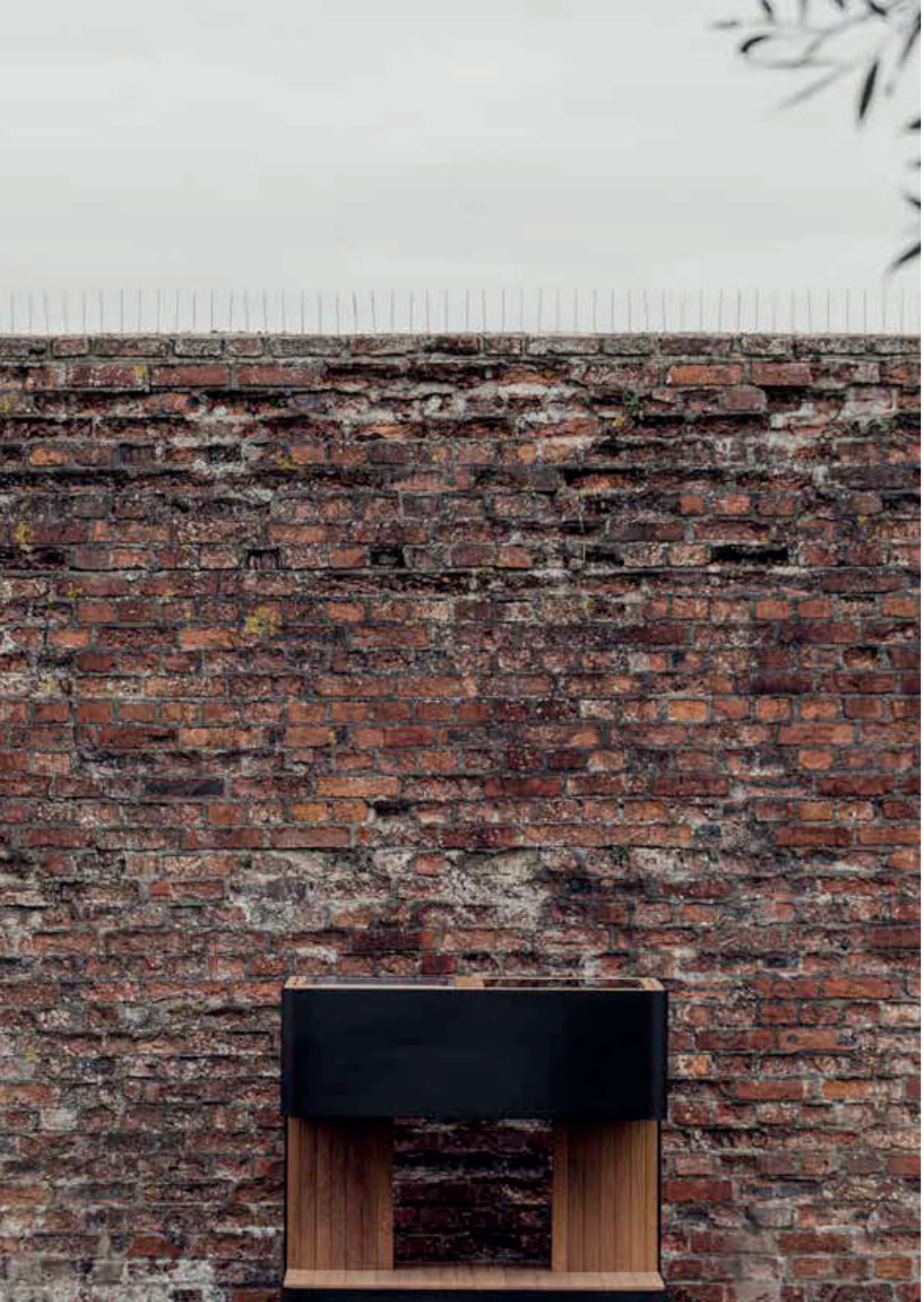
DESIGN
+ Neuesten Generation Induktion
+ 2 unabhängige Kochzonen mit hohem Wirkungsrat (2 × 1400 W)
+ 2-fach Slider Touch Control mit direkt Zugriff auf jede Heizstufe
  – 0-9
  – clean
+ Dynamische LED Temperatur-Anzeige
+ 2-fach Timer gleichzeitig verwendbar Eieruhr
+ Verriegelungstaste
+ 2-fach Reinigungstasten
+ 2-fach Brückenfunktion
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ Standby-Verbrauch < 0,8W
+ 100% wiederverwertbare Verpackung

SICHERHEIT
+ Auto-Stop (Überlauf, kleine Gegenstä leerer Topf, Dauerbegrenzung)
+ 2-fach Restwärmeanzeige
+ Schutz gegen Falschanschluss (400V

INSTALLATION
+ Netzstrom 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ Abmessung (BxT):
  380 × 520 mm, R=5
+ Für flächenbündigen Einbau geeignet

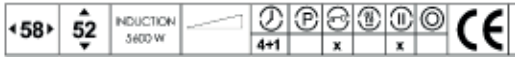
INKLUSIVE
2 Spachteln



Size

LED display specifications

(See legend page 93)



Ref. 00I.DP5.8TY

ie technologie
nes die kunnen
grote kookzones

gang tot 10

aak
dankzij de 4 toetsen

ledverlichting
en eierkokers
vergrendeling en

elkens 2 zones te
kzone.

3W
eerbaar

al van ongewild
ververhitting
n
f slecht aansluiten

(onderhoud via

fr

DESIGN
+ Dernière génération d'induction
+ 4 zones de cuisson indépendantes qui peuvent être couplées en 2 grandes zones
+ 4 sliders avec accès direct à 10 positions de chauffe
  – 0-9
  – position pour nettoyage
+ Nettoyage facile et rapide grâce à 4 touches de nettoyage dédiées
+ Light guide : affichage LED pour lecture facile du niveau de puissance
+ 4 minuteries indépendantes, fonction sablier
+ Touches dédiées pour le verrouillage et le nettoyage
+ Fonction bridge : permet de coupler les zones de droite et celles de gauche
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ Consommation standby < 0,8W
+ Emballage 100% recyclable

SÉCURITÉS
+ Arrêt auto (en cas d'absence prolongée, de surchauffe, etc.)débordement, de surchauffe)
+ 4 témoins de chaleur résiduelle
+ Sécurité mauvais branchement (400V)

MONTAGE
+ Réseau électrique 220-240 V ~ , 50/60 Hz
+ Dimensions (LxP) : 580 × 520 mm, R=5
+ Intégrable à fleur dans le plan de travail

INCLUS
2 spatules

en

DESIGN
+ Latest generation induction
+ 4 independent thermostatically controlled griddle areas (left and right zones can be bridged)
+ 4x slider touch control with direct access to each heating level
  – 0-9
  – cleaning level
+ Dynamic temperature display for both cooking areas
+ Bridge function allows to couple both zones.
+ Stop & go function

ECO-DESIGN
+ Standby consumption < 0,8W
+ 100% recyclable packaging

SECURITY
+ Auto-Stop (in case of inadvertent start, long absence, overflow, over-temperature)
+ 4x residual heat indicators
+ Protection against wrong electrical connection (400V)

INSTALLATION
+ Electrical network 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ Size (WxD) : 580 × 520mm, R=5
+ Adapted for flushline installationer-sales thanks to access from the back)

INCLUDED
2 spatulas

de

DESIGN
+ Neuesten Generation Induktion
+ 4-fach Slider Touch Control mit direkt Zugriff auf jede Heizstufe
  – 0-9
  – clean
+ Dynamische LED Temperatur-Anzeige
+ 4-fach Timer gleichzeitig verwendbar Eieruhr
+ Verriegelungstaste
+ 4-fach Reinigungstasten
+ 2-fach Brückenfunktion
+ Stop & Go

ECO-DESIGN
+ Standby-Verbrauch < 0,8W
+ 100% wiederverwertbare Verpackung

SICHERHEIT
+ Auto-Stop (Überlauf, kleine Gegenstä leerer Topf, Dauerbegrenzung)
+ 4-fach Restwärmeanzeige
+ Schutz gegen Falschanschluss (400V

INSTALLATION
+ Netzstrom 220-240 V ~, 50/60 Hz
+ Abmessung (BxT): 580 × 520 mm, R=5
+ Für flächenbündigen Einbau geeigne (Zugriff von unten = Kundendienst vereinfacht)

INKLUSIVE
2 Spachteln

induction
+ anti-splashboard 38 teppanyaki inducti
+ Anti-Spritzschutz 38 teppanyaki Indukt

Ref. 130.041.380 (stainless steel)
Ref. 130.041.380B (black)

Anti-splashboard 58

+ antispatboord 58 teppanyaki inductie
+ anti-éclaboussures 58 teppanyaki induction
+ anti-splashboard 58 teppanyaki inducti
+ Anti-Spritzschutz 58 teppanyaki Indukt

Ref. 130.041.580 (stainless steel)
Ref. 130.041.580B (black)

Lid teppanyaki 38 | cooking plate 40

+ deksel teppanyaki 38, multiflex, wok
+ couvercle teppanyaki 38, multiflex, wok
+ lid teppanyaki 38, multiflex, wok
+ Abdeckung teppanyaki 38, multiflex, wo

Ref. 130.041.067

Lid teppanyaki 58

+ deksel teppanyaki 58
+ couvercle teppanyaki 58
+ lid teppanyaki 58
+ Abdeckung teppanyaki 58

Ref. 130.041.068

Set spatulas

+ spatelset (2 stuks)
+ set de spatules (2 pièces)

Dimensions

85 × 52 × 23,2 cm
33.46 × 20.47 × 9.13 inch

Size

gasgrill 27-37 mbar
Ref. 002.DP8.5GF

gasgrill 50 mbar
Ref. 002.DP8.5GF 50

nl

DESIGN

+ de buitenkant van de grill is volledig in topkwaliteit RVS
+ afdekplat is eenvoudig te openen en te sluiten.
+ 1 searburner, 3 branders > 4 temperatuurzones
+ totaal vermogen 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ gemakkelijke reiniging

fr

DESIGN

+ l'extérieur du grill est entièrement fabriqué en acier inoxydable de première qualité
+ la couverture est facile à ouvrir et fermer.
+ 1 searburner, 3 brûleurs > 4 zones de températures différentes
+ puissance totale: 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ nettoyage facile

en

DESIGN

+ the outside of the grill is completely made of top quality stainless steel
+ lid is easy to open and close.
+ 1 searburner, 3 burners > 4 temperature zones
+ total power 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ easy cleaning

de

DESIGN

+ Die Außenseite des Grill ist komplett aus hochwertigen Edelstahl
+ Die Abdeckplatte ist leicht zu öffnen und zu schließen.
+ 1 searburner, 3 Brenner > 4 Temperaturzonen
+ Gesamtleistung: 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ Einfache Reinigung

Dimensions

85 × 52 × 40 cm
33.46 × 20.47 × 15.75 inch

Size

gasgrill 27-37 mbar
Ref. 002.DP8.5GFH

gasgrill 50 mbar
Ref. 002.DP8.5GFH 50

nl

DESIGN

+ de buitenkant van de kookplaat is volledig in topkwaliteit RVS
+ afdekplat is eenvoudig te openen en te sluiten.
+ 1 searburner, 3 branders > 4 temperatuurzones
+ totaal vermogen 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ gemakkelijke reiniging

fr

DESIGN

+ l'extérieur de la plaque de cuisson est entièrement fabriqué en acier inoxydable de première qualité
+ la couverture est facile à ouvrir et fermer.
+ 1 searburner, 3 brûleurs > 4 zones de températures différentes
+ puissance totale: 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ nettoyage facile

Extra grid gasgrill

+ extra grill rooster gasgrill
+ grille de gasgrill suppl.
+ extra grid gasgrill
+ zusätz. Grillrost gasgrill

Ref. 002.DPG.RID

Flame tamers

+ Extra vuurkapjes gasgrill 3x
+ Couvertures feu gasgrill 3x
+ Flame tamers gasgrill 3x
+ Flammenverteiler Gasgrill 3x

Ref. 002.DPG.FLT

en

DESIGN

+ the outside of the cooking plate is completely made of top quality stainless steel
+ lid is easy to open and close.
+ 1 searburner, 3 burners > 4 temperature zones
+ total power 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ easy cleaning

de

DESIGN

+ Die Außenseite des Kochplatte ist komplett aus hochwertigen Edelstahl
+ Die Abdeckplatte ist leicht zu öffnen und zu schließen.
+ 1 searburner, 3 Brenner > 4 Temperaturzonen
+ Gesamtleistung: 14.64kWh / 4 × 3.66 kWh / 4 × 12490 BTU
+ Einfache Reinigung

Extra teppanyaki gasgrill

+ extra teppanyaki gasgrill
+ teppanyaki suppl. gasgrill
+ extra teppanyaki gasgrill
+ Zusätz. Teppanyaki Gasgrill

Ref. 002.DPG.TPY

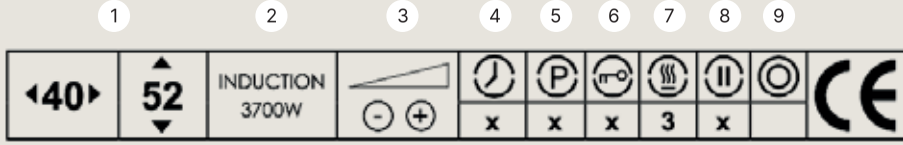
Protective cover gas bottle

+ beschermhoes gasfles
+ housse de protection bouteille
+ protective cover gas bottle
+ Schutzhülle Gasflasche

Ref. 130.060.002

uction
D display

gend



1 Buitenafmetingen kookplaat
Dimensions extérieurs
Außenabmessungen
Outside measurements

2 Totaal vermogen
Puissance totale
Gesamt Leistung
Total Power

3 S
s
s
s

4 Timer & onafhankelijke zandloperfunctie
Minuterie & Fonction sablier indépendant
Timer & Eieruhr
Timer & independant hourglass

5 Booster

6 V
T
V
L

7 Warmhoudfunctie
Fonction “Maintien au chaud”
Warmhaltefunktionen
“Keep warm” function

8 Stop & Go

9 U
E
E
E

A

Cooking zone		Ø inductor	"9"*
		260 mm	2600 W

A Vermogen op stand 9
Puissance niveau 9
Leistung Stufe 9
Power level 9

B Vermogen Boo
Puissance Boo
Leistung Boos
Power Booste

e
nfigurations

gend

wok

teppanyaki 38

teppanyaki 58

Snijplank 58
Cutting board 58
Planche à découper 58
Schneidebrett 58

gasgrill

De afgebeelde en vermelde modellen, toestellen, accessoires, gegevens, afmetingen, modellen, kleuren, ... kunnen afwijken v
Les modèles, appareils, accessoires, données, dimensions, couleurs,... illustrés et cités peuvent différer de leurs équivalents r
Appliances, accessories, information, dimensions, models, colours, etc., may differ from those stated or shown.
Die abgebildeten und erwähnten Modelle, Geräte, Zubehörteile, Daten, Abmessungen, Farben usw. können von den tatsächlich

oking
thout limits

ks

ing

ne

bines

SHOTŌ

Shotō (Archipel) is our first colla
We aimed to create outdoor kitche
years of architectural experience
indu+'s principles. The design featu
customizable beveled top in various mat
compatibility with all indu+ cooking
modular options, making this collec
residential and hotel settings, boastin

Laatugrillit.fi, info@laatugrillit.fi, puh.019-585502